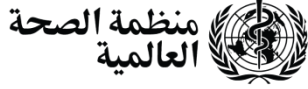


هيئة الدستور الغذائي



منظمة الصحة
العالمية

منظمة الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة



A

Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy - Tel: (+39) 06 57051 - Fax: (+39) 06 5705 4593 - E-mail: codex@fao.org - www.codexalimentarius.org

CX/CAC 13/36/14

البند 13 (أ) من جدول الأعمال

برنامج المواصفات الغذائية المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة
ومنظمة الصحة العالمية

هيئة الدستور الغذائي

الدورة السادسة والثلاثون، مقر منظمة الأغذية والزراعة الرئيسي
روما، إيطاليا، 1-5 تموز/ يوليو 2013

المشروع والصندوق الاستئماني المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة
ومنظمة الصحة العالمية لتعزيز المشاركة في هيئة الدستور الغذائي

الجزء 1

التقرير السنوي عن عام 2012

ألف: مقدمة

يغطي هذا التقرير عام 2012- وهو العام التقويمي التاسع منذ بدء تنفيذ المشروع والصندوق المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية لتعزيز المشاركة في هيئة الدستور الغذائي (الصندوق الاستئماني لهيئة الدستور الغذائي) ويقدم موجزاً للجوانب التقنية والمالية والتشغيلية لأنشطة الصندوق الاستئماني المذكور في عام 2012. ويمكن الحصول على مزيد من المعلومات التفصيلية بشأن أنشطة وحصائل الصندوق الاستئماني لهيئة الدستور الغذائي على الموقع الإلكتروني الخاص بذلك الصندوق.¹

باء: الفرع التقني

معلومات أساسية

الغرض الرئيسي من الصندوق الاستئماني لهيئة الدستور الغذائي هو مساعدة أعضاء هيئة الدستور الغذائي من البلدان النامية أو البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية على تعزيز مستوى مشاركتها الفعالة في عملية وضع مواصفات عالمية للسلامة الغذائية وجودة الأغذية من قبل هيئة الدستور الغذائي. وبلغ مجموع أعضاء تلك الهيئة، في 31 كانون الأول/ديسمبر 2012، 186 عضواً (185 بلداً عضواً فضلاً عن الجماعة الأوروبية بوصفها منظمة عضواً). وعندما تم إطلاق الصندوق الاستئماني في عام 2003، كان مجموع أعضاء الهيئة يبلغ 169 بلداً. ووصل إجمالي عدد البلدان التي تأهلت للحصول على الدعم من الصندوق الاستئماني لهيئة الدستور الغذائي 150 بلداً.

¹ <http://www.who.int/foodsafety/codex/trustfund/en/>

وتتولى منظمة الصحة العالمية إدارة الصندوق الاستئماني بتوجيهات فريق استشاري يقدم لها المشورة في هذا الخصوص ويضم موظفين رفيعي المستوى تابعين لمنظمة الصحة العالمية ومنظمة الأغذية والزراعة. وترد اختصاصات الفريق الاستشاري والعضوية بدءاً من 31 كانون الأول/ديسمبر 2012 في المرفق ألف. وتم بيان مبادئ تحديد أهلية البلدان الأعضاء والمعايير الأساسية لتقديم الطلبات بالصيغة التي اعتمدها هيئة الدستور الغذائي في التقرير المرحلي الثالث (CX/EXEC 04/53/3). وتظل تلك المبادئ سارية طيلة دورة طلبات الدعم في عام 2012، التي بدأت في أواخر عام 2011.

وكان هناك، من ضمن البلدان الأعضاء في هيئة الدستور الغذائي، 97 بلداً مؤهلاً للحصول على دعم من الصندوق الاستئماني للهيئة في عام 2012. ويورد المرفق باء مجموعات البلدان فيما يخص عام 2012.

وفيما يتعلق بالعام التقويمي 2012، واستناداً إلى القرارات التي اتخذها الفريق الاستشاري في اجتماعه العشرين الذي عُقد في شكل مؤتمر تلفزيوني في 8 كانون الأول/ديسمبر 2011، منح الصندوق الاستئماني من موارده المتاحة الدعم اللازم للبلدان لتمكينها من حضور اجتماعات هيئة الدستور الغذائي وذلك على الأساس التالي:

بلدان المجموعة 1 أ (الأقل نمواً)	خمس مشاركات
بلدان المجموعة 1 ب (المنخفضة الدخل+ ذات التنمية البشرية المنخفضة أو المتوسطة)	خمس مشاركات
بلدان المجموعة 2 (الشريحة الدنيا من الدخل المتوسط+ ذات التنمية البشرية المتوسطة أو المرتفعة)	أربع مشاركات
بلدان المجموعة 3 أ (الشريحة العليا من الدخل المتوسط+ ذات التنمية البشرية المتوسطة)	مشاركتان
بلدان المجموعة 3 ب (الشريحة العليا من الدخل المتوسط+ ذات التنمية البشرية المرتفعة)	مشاركة واحدة
المجموعة 4 (البلدان الأقل نمواً ² + الدول الجزرية الصغيرة النامية ³ التي انتقلت من الدعم المنتظم إلى مرحلة التمويل الذاتي	مشاركتان

دعم الغاية 1 - توسيع نطاق المشاركة في هيئة الدستور الغذائي

المشاركة المدعومة في عام 2012

استجابة لنداء تقديم طلبات الدعم في عام 2012، قدم 71 بلداً مؤهلاً طلبات. وفيما يلي البلدان الستة والعشرون المؤهلة التي لم تقدم طلبات للحصول على دعم من الصندوق الاستئماني لهيئة الدستور الغذائي في عام 2012:

² البلدان الأقل نمواً وفقاً للقائمة الرسمية للأمم المتحدة
³ الدول الجزرية الصغيرة النامية وفقاً للقائمة الرسمية للأمم المتحدة

- المجموعة 1: أفغانستان، وتشاد، وإريتريا، وقرقيزستان، وساو تومي وبرينسيبي، والصومال
- المجموعة 2: جمهورية الكونغو، والعراق، والأردن، وولايات ميكرونيزيا الموحدة، وناورو، وأوكرانيا
- المجموعة 3: أذربيجان، والبرازيل، وغابون، وغرينادا، وناميبيا، ورومانيا، والاتحاد الروسي، وسانت فنسنت وغرينادين، وجنوب أفريقيا، وجمهورية مقدونية اليوغوسلافية السابقة، وجمهورية فنزويلا البوليفارية.
- المجموعة 4: جزر كوك، وهائيتي، وتوغو

يوضح الجدول 1 أدناه تصنيف البلدان في كل من المجموعات الأربعة التي كانت مؤهلة لتلقي الدعم من الصندوق الاستئماني لهيئة الدستور الغذائي، وعدد البلدان في كل مجموعة والتي قدمت بالفعل طلباً للحصول على الدعم.

الجدول 1

معدل الطلبات حسب مجموعات البلدان في عام 2012

المجموعة 4	المجموعة 3	المجموعة 2	المجموعة 1	
34	22	15	26	عدد البلدان المؤهلة
31	11	9	20	عدد البلدان الطالبة للدعم
%91	%50	%60	%77	معدل الطلبات حسب المجموعات

ويعطي الجدول 2 أدناه معلومات حول معدلات مشاركة البلدان حسب إقليم هيئة الدستور الغذائي. وتعكس أعداد البلدان المؤهلة المدعومة البلدان التي سافر ممثلوها فعلاً. وعلى أية حال، ينبغي الإحاطة علماً بأنّ موارد الصندوق الاستئماني لهيئة الدستور الغذائي من أجل المشاركة في الاجتماع غير مخصصة حسب إقليم الهيئة، بل حسب المجموعة الفرعية للبلد المعني.

الجدول 2 - معدل المشاركة المدعومة في الاجتماعات في عام 2012 حسب أقاليم هيئة الدستور الغذائي

معدل المشاركة المدد	عدد البلدان المؤهلة المدعومة (التي سافر ممثلوها فعلاً)	عدد البلدان المؤهلة	إقليم هيئة الدستور الغذائي
87%	34	39	أفريقيا
56%	11	11	آسيا
100%	9	16	أوروبا
53%	8	15	أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي
67%	4	6	الشرق الأدنى
50%	5	10	جنوب غرب المحيط الهادئ
73%	71	97	المجموع لعام 2012

وتم، في أواخر عام 2012، دعم 285 مشاركاً من 115 بلداً لتمكينهم من حضور 16 اجتماعاً من اجتماعات هيئة الدستور الغذائي، بما في ذلك أربع لجان تنسيق إقليمية مشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية⁴. ويسرد المرفق جيم قائمة البلدان الحاصلة على دعم لحضور كل من الاجتماعات في عام 2012.

التقارير الخاصة بالمشاركين

بموجب السياسات التي يتبعها الصندوق الاستئماني لهيئة الدستور الغذائي والتدابير التي يتخذها، فإنه يجب على البلدان التي تتلقى دعماً للمشاركة في أحد اجتماعات هيئة الدستور الغذائي تقديم تقرير إلى الصندوق الاستئماني باستخدام استمارة التبليغ الإلكترونية التي بدأ الأخذ بها على الصعيد المؤسسي في عام 2009. وتمثل أحد معايير قبول طلبات البلدان للحصول على الدعم في عام 2012 في أن تكون كل تقارير المشاركين الإلزامية في الفترة من آب/أغسطس 2010 إلى تموز/يوليو 2011 قد قُدمت باستخدام نظام التبليغ الإلكتروني. وقد تم إدخال هذا الإجراء الجديد كجزء من ضمان جودة عملية تقديم الطلبات لضمان التقيد بالتزامات إعداد التقارير. ولدى كتابة هذه الوثيقة، كان قد تم تلقي التقارير الواجب تقديمها من 145 مشاركاً (معدل التقيد: 85%) فيما يخص الفترة ذات الصلة. ويمثل هذا زيادة بمقدار 9% في معدل التقيد عند المقارنة بعام 2011.

ويجري استكمال تحليل التقارير الواردة من المشاركين بخصوص العام التقويمي 2011 بأكمله، وسيُتاح ذلك التحليل على الموقع الإلكتروني الخاص بالصندوق الاستئماني. وسيجري أيضاً تحليل التقارير الواردة من المشاركين فيما يتعلق بعام 2012 وسيُتاح ذلك التحليل أيضاً في عام 2014.

دعم الغاية 2 - تعزيز المشاركة في هيئة الدستور الغذائي

الدورات التدريبية/الحلقات العلمية لعام 2012 التي نظمتها منظمة الأغذية والزراعة/منظمة الصحة العالمية

تمكّنت منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية، في عام 2012، من تنظيم تسع دورات تدريبية بدعم من الصندوق الاستئماني في ستة من أقاليم هيئة الدستور الغذائي. وقدم الصندوق الدعم اللازم لعدد 222 مشاركاً في تلك الدورات. وفيما يلي الدورات التدريبية المذكورة التي نظمتها هيئة الدستور الغذائي. ويمكن الاطلاع على التقارير الخاصة بالدورات التدريبية والحلقات العلمية على الموقع الإلكتروني للصندوق الاستئماني لهيئة الدستور الغذائي على:

<http://www.who.int/foodsafety/codex/trustfundtraining/en/index.html>.

⁴ لجنة التنسيق لأوروبا، لجنة التنسيق لجنوب غرب المحيط الهادي، لجنة التنسيق لآسيا، لجنة التنسيق لأمريكا اللاتينية والكاريبي

إقليم الهيئة لأفريقيا

- حلقة عملية مشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية بشأن "تيسير مشاركة القطاع الخاص في إعداد المواقف الوطنية والإقليمية بشأن قضايا الهيئة مع الدول الشريكة في جماعة شرق أفريقيا"، دار السلام، تنزانيا في 5-7 كانون الأول/ديسمبر 2012.

إقليم الهيئة لآسيا

- حلقة عمل تدريبية إقليمية مشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية - قبل انعقاد لجنة التنسيق لآسيا - بشأن "فهم المعايير الإقليمية"، طوكيو، اليابان، 4 تشرين الثاني/نوفمبر 2012.

إقليم الهيئة لأوروبا

- دورة تدريبية إقليمية مشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية - قبل انعقاد لجنة التنسيق لأوروبا - بشأن "مرور 50 سنة على وجود الهيئة: الإنجازات المحققة والدروس المستخلصة والتحديات المطروحة في إقليم الهيئة لأوروبا"، باتومي، جورجيا، 24 أيلول/سبتمبر 2012.
- دورة تدريبية مشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية حول "تنمية القدرات بشأن عمل هيئة الدستور الغذائي في بلدان مختارة في إقليمي الهيئة لأوروبا ووسط آسيا"، بيشكيك، جمهورية قيرغيزستان، من 9 إلى 11 تشرين الأول/أكتوبر 2012.

إقليم الهيئة لأمريكا اللاتينية والكاريبى

- حلقة عملية تدريبية إقليمية مشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية قبل انعقاد لجنة التنسيق لأمريكا اللاتينية والكاريبى بشأن "إدارة المخاطر للحد من مشكلات سلامة الغذاء وجودته داخل الأنظمة الوطنية لمراقبة الغذاء" سان خوزيه، كوستاريكا، 18 تشرين الثاني/نوفمبر 2012.

إقليم الهيئة للشرق الأدنى

- دورة تدريبية تمهيدية بشأن هيئة الدستور الغذائي للمشاركين من جيبوتي والصومال، جيبوتي، 14-18 تشرين الأول/أكتوبر 2012.
- حلقة عمل تدريبية إقليمية لتعزيز مشاركة بلدان إقليم الهيئة للشرق الأدنى، بيروت، لبنان، 11-13 كانون الأول/ديسمبر 2012.

إقليم الهيئة لجنوب غرب المحيط الهادئ

- دورة تدريبية أثناء العمل لمراكز اتصال الهيئة من جنوب غرب المحيط الهادئ، ولينغتون، نيوزيلندا، من 27 شباط/فبراير إلى 2 آذار/مارس 2012.

- حلقة عملية تقنية إقليمية - قبيل انعقاد لجنة التنسيق لأمريكا الشمالية وجنوب غرب المحيط الهادئ - بشأن "التطورات المتصلة ببلدان جزر المحيط الهادئ في الهيئة"، ماداغ، بابوا غينيا الجديدة، يومي 17 و18 أيلول/سبتمبر 2012.

يعرض التقرير المرحلي السابع عشر (انظر الجزء 2 من هذه الوثيقة) أنشطة تنمية قدرات هيئة الدستور الغذائي المزمع تنفيذها من قبل منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية في عام 2013 بدعم من الصندوق الاستئماني لهيئة الدستور الغذائي.

بناء القدرات من أجل مشاركة فعالة في هيئة الدستور الغذائي باستخدام الربط بين بلدان أكثر خبرة وبلدان أقل خبرة

وافقت الدورة الثالثة والأربعون للجنة هيئة الدستور الغذائي المعنية بنظافة الأغذية على إنشاء فريق عمل فعلي لمواصلة مراجعة مبادئ وضع معايير ميكروبيولوجية متعلقة بالأغذية وتطبيقها (الوثيقة CAC/GL 21-1997) وإعداد أمثلة عملية على وضع معايير ميكروبيولوجية لأغراض مختلفة وتطبيقها للمساعدة على مراجعة المبادئ. وتم تحديد هذا العمل في إطار لجنة هيئة الدستور الغذائي المعنية بنظافة الأغذية باعتباره قضية معقدة نسبياً، وتحتاج إلى التفكير في أساليب جديدة لتيسير إعداد نصوص جديدة للدستور بطريقة تسمح بتوسيع نطاق المشاركة، وتيسير المزيد من الفهم للقضايا المطروحة للنقاش.

وحتى يمكن تيسير المشاركة الفعالة للبلدان الأقل خبرة في إعداد هذه الأمثلة العملية، اتفق أيضاً في الدورة الثالثة والأربعين للجنة هيئة الدستور الغذائي المعنية بنظافة الأغذية على تنفيذ مبادرة ارتيادية تعتمد نهجاً "توجيهياً" بجمع بلدان و/أو منظمات مراقبة رائدة أكثر خبرة (جهات موجهة) وبلدان أقل خبرة (جهات مستفيدة من التوجيه). وتتولى سبعة فرق محددة معنية بالصياغة وضع الأمثلة العملية وتتألف من بلدان أعضاء و/أو جهات مراقبة تشارك في هذه الفرق بصفتها جهات ريادية/موجهة أو جهات مستفيدة من التوجيه/مساهمة لتمكين نقل المعارف وضمان ملكية العملية والأمثلة. وقد نوقشت الأمثلة العملية المعدة خلال اجتماع الفريق العامل الفعلي المنعقد في بارما في إيطاليا من 29 أيار/مايو إلى 1 حزيران/يونيو 2012. وقد قدم الصندوق الاستئماني لهيئة الدستور الغذائي الدعم للجهات المستفيدة من التوجيه من البلدان المؤهلة للحصول على دعم الصندوق لتتمكن من حضور اجتماع الفريق العامل الفعلي في بارما.

تم رفع تقرير عن المنهجية المتبعة بشأن المبادرة الجديدة والنتائج المبدئية، بما في ذلك التغذية الراجعة من مناقشات المجموعة البؤرية التي تجرى مع البلدان التي كانت تقود مجموعات الصياغة، ومع بلدان أقل خبرة والتي كانت تشارك في مجموعات الصياغة، إلى الدورة الخامسة والثلاثين لهيئة الدستور الغذائي في CAC/35 INF/10⁵.

⁵ http://ftp.fao.org/codex/meetings/CAC/CAC35/if35_10e.pdf

جاءت نتيجة تقييم المبادرة الارتياذية، بعد كل من اجتماع الفريق العامل الفعلي والدورة الرابعة والأربعين للجنة هيئة الدستور الغذائي المعنية بنظافة الغذاء، إيجابية للغاية. ووجدت كل من الجهات الموجهة والجهات المستفيدة من توجيهه أن المبادرة:

- حققت الحصيلة المرجوة (صياغة سبعة أمثلة لاستخدام المعايير الميكروبيولوجية)؛
- كانت تجربة مثرية؛
- قدمت نظرة ثاقبة عن كيفية عمل عملية وضع مواصفات الدستور الغذائي؛
- كان لها عدد من الآثار الجانبية الإيجابية؛
- يمكن اعتبارها نهجا يمكن استخدامه و/أو تكييفه للتطبيق في المستقبل في مجالات محددة لدفع عمل هيئة الدستور الغذائي قدماً.

وقد استخلصت منظمة الأغذية والزراعة/منظمة الصحة العالمية بعض نقاط التعلم الرئيسية من هذه المبادرة. وقد تبين أن نهج التوجيه على النحو الذي تم تجربته على سبيل الارتياذ:

- نجح في زيادة المعرفة بمجال قضية تقنية معقدة، وإن كانت مهمة في الدستور الغذائي (وهي استخدام المعايير الميكروبيولوجية) لوضع المعايير، وفهماها؛
- نجح في تحقيق حصيلة محددة (صياغة سبعة أمثلة لاستخدام المعايير الميكروبيولوجية)؛
- يمكن دراسة استخدامه في مجالات محددة أخرى من مجالات هيئة دستور الأغذية (خاصة لتعزيز المعرفة بالقضايا المعقدة أو التقنية وفهما) أو تكييفه للاستخدام في إطار الآليات القائمة بالفعل للعمل على أعداد وثائق هيئة الدستور الغذائي (مثل تحديد البلدان "الموجهة" داخل مجموعات العمل الإلكترونية بغية لعب دور في تعزيز معرفة البلدان في هذه المجموعات وفهماها ومشاركتها الفعالة)؛
- يسمح بتطوير العلاقات بين مشاركين أكثر خبرة ومشاركين أقل خبرة، والتي تستمر إلى ما هو أبعد من الممارسة، كما يمكن استخدامه لتبادل المعلومات عن أي عدد من الاستفسارات أو القضايا التي تتعلق بالمشاركة في هيئة الدستور الغذائي.

ولا يزال العمل جارياً، إذ تقوم منظمة الأغذية والزراعة/منظمة الصحة العالمية حالياً بتسهيل مراجعة النظراء للأمثلة السبعة الخاصة باستخدام المعايير الميكروبيولوجية، تمهيداً لنشرها في إحدى المجالات العلمية.

وستستخدم منظمة الأغذية والزراعة/منظمة الصحة العالمية النتائج والدروس المستفادة من هذه المبادرة لتقييم التأثير على المشاركة الفعالة وإمكانية تكرار هذا النهج في مجالات عمل هيئة الدستور الغذائي. وإسهاماً منه في هذه الفكرة، قام الصندوق الاستئماني لهيئة الدستور الغذائي بالتكليف بإجراء دراسات أساسية في عام 2012 لعمل استعراض نوعي منهجي لأدبيات التوجيه، ودراسة مدى ملاءمة التوجيه وإمكانية تطبيقه واستخدامه كأداة لبناء القدرات من أجل المشاركة الفعالة في هيئة الدستور الغذائي. وبمجرد الانتهاء من الدراسة وإدراج الإسهامات المقدمة من منظمة الأغذية والزراعة/منظمة الصحة العالمية، فإنها سوف تتاح على الموقع الإلكتروني للصندوق الاستئماني لهيئة الدستور الغذائي.

الدعم من أجل بلوغ الغاية 3- تعزيز الإسهامات العلمية/التقنية في هيئة الدستور الغذائي

أُطلعت الدورة السادسة للجنة الدستور الغذائي المعنية بالملوثات في الأغذية على استعراض مفصل عن المعلومات الأساسية للمشروع المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية بشأن السموم الفطرية في الذرة البيضاء (CX/CF 12/6/5 - Add.1⁶) وأهدافه، والمتصل بالمناقشات الجارية في اللجنة المعنية بالملوثات في الأغذية بشأن الحاجة المحتملة إلى تحديد مستوى أقصى تحدده الهيئة للذيفان الفطري في الذرة البيضاء. والغرض من هذا المشروع هو مساعدة البلدان على توفير البيانات والتي تقرر لجنة الدستور الغذائي المعنية بالملوثات تقديمها للجنة الخبراء المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية والمعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية من أجل إجراء تقييم مفصل للمخاطر بهدف تحديد مستويات قصوى لبعض أنواع الذيفان الفطري في الذرة البيضاء.

وسيسر المشروع المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة، ومنظمة الصحة العالمية تقييم أنواع الذيفان الفطري ومستوياتها في الذرة البيضاء في البلدان الرئيسية الأربعة المنتجة/المصدرة للذرة البيضاء. وستقوم الجماعة الأوروبية بتمويل المشروع، الذي تحدد تاريخ بدئه في شهر كانون الثاني/يناير 2012، من خلال الأموال المقدمة للصندوق الاستئماني لهيئة الدستور الغذائي.

وفي عام 2012، نُفذت بعثات بدء العمل في جميع البلدان المعنية بالمشروع (وهي بوركينا فاسو، وإثيوبيا، ومالي، والسودان). وتم التعاقد مع منسق للمشروع من ذوي الخبرة في السموم الفطرية لتقديم الدعم الشامل والتنسيق للمشروع في جميع البلدان وتقديم تقارير منتظمة إلى منظمة الأغذية والزراعة/منظمة الصحة العالمية والصندوق الاستئماني لهيئة الدستور الغذائي. كما تم تحديد الموظفين الوطنيين الذين سوف يتولون المسؤولية عن أنشطة المشروع في كل بلد، ووضعت ميزانيات المشاريع وخطط العمل والجدول الزمني لأنشطة المشروع. كما وضعت نهج قياسية لضمان صحة البيانات والمعلومات التي تم جمعها بحيث يمكن الاعتماد عليها، ومقارنة النتائج بين البلدان بما في ذلك: بروتوكول أخذ العينات، وجمع العينات، وإجراءات الإعداد، ووضع نموذج لدراسة سلسلة القيمة. وقد تم تحديد أحد المختبرات المعتمدة والتي تتمتع بالخبرة في تحليل الذيفان الفطري والتعاقد معه لإجراء التحليل المختبري للذيفان الفطري المتعدد في عينات الذرة الرفيعة الواردة من هذه البلدان.

تظهر الأنشطة التي من المقرر أن تجري في عام 2013 في التقرير المرحلي السابع عشر (الجزء 2 من هذه الوثيقة).

رصد نتائج الصندوق الاستئماني لهيئة الدستور الغذائي

كما جاء في التقرير السنوي لعام 2011، فإن هذا العام هو العام الأول الذي سترد فيه معلومات كاملة مستقاة من إطار الرصد والتقييم في ملحق دائم بالتقرير السنوي. وقد تطلب عدد من المجالات والمعلومات المدرجة في إطار الرصد والتقييم للصندوق الاستئماني لهيئة الدستور الغذائي وإطار عمل التقييم استحداث أدوات جديدة لجمع البيانات

⁶ http://ftp.fao.org/codex/Meetings/CCCF/cccf6/cf06_05_Add1e.pdf

والمعلومات إذ لم تكن أمانة الصندوق الاستثماري لهيئة الدستور الغذائي تجمع هذه البيانات والمعلومات بشكل روتيني قبل عام 2012. ولهذا الغرض، استحدثت أمانة الصندوق الاستثماري و/أو منظمة الأغذية والزراعة/منظمة الصحة العالمية أدوات جديدة لجمع البيانات وقامت بإدارتها طوال عام 2012.

وتظهر نتائج هذه الجهود في "تقرير رصد الصندوق الائتماني لهيئة الدستور الغذائي لعام 2012" المرفق بهذا التقرير السنوي على أنها CX/CAC 13/36/14 Add 1. ودول هيئة الدستور الغذائي مدعوة للنظر في المعلومات والتحليل الوارد في هذه الوثيقة.

جيم: الفرع المالي

2012-2003

لإعطاء صورة كاملة عن الوضع المالي، تشمل المعلومات الواردة أدناه كامل الفترة الممتدة منذ إنشاء صندوق الهيئة الاستثماري. وخلال الفترة الممتدة من كانون الثاني/يناير 2003 إلى كانون الأول/ديسمبر 2012، تم تلقي ما مجموعه 16 574 320 دولاراً أمريكياً كمساهمات من 15 بلداً من البلدان الأعضاء ومن الجماعة الأوروبية. ويوضح الجدول 5 أدناه توزيع المساهمات المتلقاة في الفترة 2012-2003 حسب الجهة المانحة والشهر الذي تم فيه تلقي الأموال.

الجدول 3

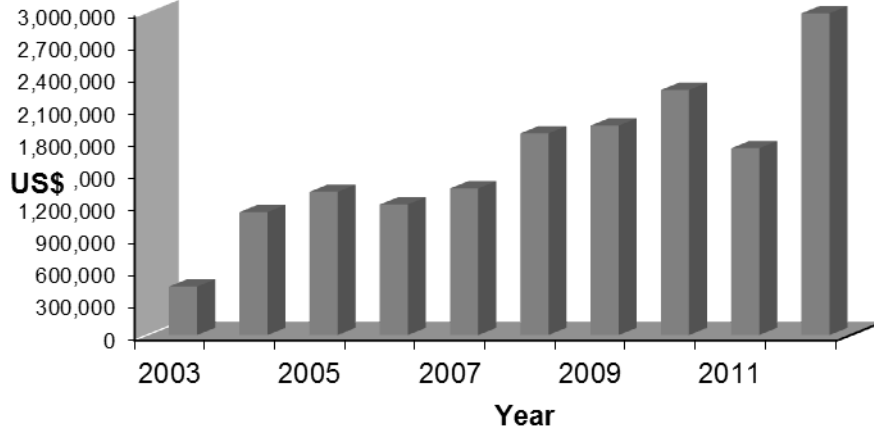
صندوق الهيئة الاستثماري - المساهمات المتلقاة (2012-2003)

تاريخ الاستلام المسجل لدى منظمة الصحة العالمية	المبلغ الوارد (بالدولار الأمريكي)	المبلغ الوارد (بالعملة التي قدم بها)	الجهة المانحة
كانون الثاني/يناير 2003	35 971	50 000 فرنك سويسري	سويسرا
نيسان/أبريل 2003	34 014	50 000 دولار كندي	كندا
تشرين الثاني/نوفمبر 2003	168 000	168 000 دولار أمريكي	الولايات المتحدة
كانون الأول/ديسمبر 2003	60 824	50 000 يورو	أيرلندا
كانون الأول/ديسمبر 2003	50 000	50 000 دولار أمريكي	هولندا
كانون الأول/ديسمبر 2003	100 000	100 000 دولار أمريكي	النرويج
كانون الثاني/يناير 2004	20 000	25 000 فرنك سويسري	سويسرا
شباط/فبراير 2004	150344	200000 دولار كندي	كندا
شباط/فبراير 2004	348 570	280 250 يورو	الجماعة الأوروبية
آب/أغسطس 2004	27 906	40 000 دولار أسترالي	أستراليا
تشرين الثاني/نوفمبر 2004	50 000	50 000 دولار أمريكي	هولندا
تشرين الثاني/نوفمبر 2004	281 960	2 000 000 كرونة سويدية	السويد
كانون الأول/ديسمبر 2004	39 788	30 000 يورو	أيرلندا
كانون الأول/ديسمبر 2004	35 770	50 000 دولار نيوزيلندي	نيوزيلندا
كانون الأول/ديسمبر 2004	100 000	100 000 دولار أمريكي	النرويج
كانون الأول/ديسمبر 2004	85 000	85 000 دولار أمريكي	الولايات المتحدة
كانون الثاني/يناير 2005	50 000	50 000 دولار أمريكي	ألمانيا
شباط/فبراير 2005	366 340	280 250 يورو	الجماعة الأوروبية

آذار/مارس 2005	163 586	200 000 دولار كندي	كندا
تشرين الثاني/نوفمبر 2005	50 000	50 000 دولار أمريكي	هولندا
تشرين الثاني/نوفمبر 2005	381 194	3 000 000 كرونة سويدية	السويد
كانون الأول/ديسمبر 2005	58 824	50 000 يورو	فنلندا
كانون الأول/ديسمبر 2005	100 000	100 000 دولار أمريكي	النرويج
كانون الأول/ديسمبر 2005	157 893	157 893 دولاراً أمريكياً	الولايات المتحدة
شباط/فبراير 2006	80 000	80 000 دولار أمريكي	اليابان
نيسان/أبريل 2006	175 362	200 000 دولار كندي	كندا
نيسان/أبريل 2006	229 746	190 000 يورو	الجماعة الأوروبية
أيار/مايو 2006	50 000	50 000 دولار أمريكي	هولندا
تموز/يوليو 2006	416 089	3 000 000 كرونة سويدية	السويد
كانون الأول/ديسمبر 2006	66 250	66 250 دولاراً أمريكياً	ألمانيا
كانون الأول/ديسمبر 2006	33 040	50 000 دولار نيوزيلندي	نيوزيلندا
كانون الأول/ديسمبر 2006	100 000	100 000 دولار أمريكي	النرويج
كانون الأول/ديسمبر 2006	60 292	60 292 دولاراً أمريكياً	الولايات المتحدة
كانون الثاني/يناير 2007	163 934	200 000 فرنك سويسري	سويسرا
كانون الثاني/يناير 2007	55 738	68 000 فرنك سويسري	سويسرا
آذار/مارس 2007	80 000	80 000 دولار أمريكي	اليابان
تموز/يوليو 2007	441 000	3 000 000 كرونة سويدية	السويد
آب/أغسطس 2007	41 004	30 000 يورو	ألمانيا
أيلول/سبتمبر 2007	50 000	50 000 دولار أمريكي	اليابان
كانون الأول/ديسمبر 2007	73 746	50 000 يورو	هولندا
كانون الأول/ديسمبر 2007	453 210	3 000 000 كرونة سويدية	السويد
كانون الثاني/يناير 2008	4 262	3004.75 يورو	الجماعة الأوروبية
شباط/فبراير 2008	310 651	210 000 يورو	الجماعة الأوروبية
شباط/فبراير 2008	175 000	175 000 دولار أمريكي	الولايات المتحدة
آذار/مارس 2008	127 812	125 000 دولار كندي	كندا
آذار/مارس 2008	80 000	80 000 دولار أمريكي	اليابان
نيسان/أبريل 2008	39 475	50 000 دولار نيوزيلندي	نيوزيلندا
أيار/مايو 2008	78 864	50 000 يورو	ألمانيا
حزيران/يونيو 2008	48 040	50 000 دولار أسترالي	أستراليا
آب/أغسطس 2008	10 000	10 000 دولار أمريكي	ماليزيا
أيلول/سبتمبر 2008	278 551	200 000 يورو	الجماعة الأوروبية
تشرين الأول/أكتوبر 2008	50 000	50 000 دولار أمريكي	اليابان
تشرين الأول/أكتوبر 2008	666 220	666 220 دولاراً أمريكياً	الولايات المتحدة
تشرين الثاني/نوفمبر 2008	100 000	100 000 دولار أمريكي	فرنسا
كانون الأول/ديسمبر 2008	27 778	50 000 دولار نيوزيلندي	نيوزيلندا
كانون الأول/ديسمبر 2008	100 125	712 000 كرونة نرويجية	النرويج
شباط/فبراير 2009	309 655	215 893 يورو	أيرلندا
آذار/مارس 2009	291 451	225 000 يورو	الجماعة الأوروبية
نيسان/أبريل 2009	80 000	80 000 دولار أمريكي	اليابان

حزيران/يونيو 2009	10 000	10 000 دولار أمريكي	ماليزيا
آب/أغسطس 2009	70 323	50 000 يورو	ألمانيا
تشرين الأول/أكتوبر 2009	327 035	225 000 يورو	الجماعة الأوروبية
تشرين الأول/أكتوبر 2009	77 720	60 000 يورو	هولندا
تشرين الثاني/نوفمبر 2009	50 000	50 000 دولار أمريكي	اليابان
كانون الأول/ديسمبر 2009	725 689	5 000 000 كرونة سويدية	السويد
شباط/فبراير 2010	80 000	80 000 دولار أمريكي	اليابان
آذار/مارس 2010	450 000	450 000 دولار أمريكي	الولايات المتحدة
نيسان/أبريل 2010	588 235	588 235 دولار أمريكي	هولندا
تموز/يوليو 2010	50 000	50 000 دولار أمريكي	اليابان
تموز/يوليو 2010	10 000	10 000 دولار أمريكي	ماليزيا
تشرين الثاني/نوفمبر 2010	295 833	213 000 يورو	الجماعة الأوروبية
تشرين الثاني/نوفمبر 2010	76 389	55 000 يورو	الجماعة الأوروبية
تشرين الثاني/نوفمبر 2010	720 949	5 000 000 كرونة سويدية	السويد
كانون الأول/ديسمبر 2010	65 445	50 000 يورو	ألمانيا
كانون الثاني/يناير 2011	30 000	30 000 دولار أمريكي	نيوزيلندا
شباط/فبراير 2011	50 000	50 000 دولار أمريكي	اليابان
نيسان/أبريل 2011	154 479	150 000 دولار كندي	كندا
حزيران/يونيو 2011	105 660	105 660 دولاراً أسترالياً	أستراليا
حزيران/يونيو 2011	71 225	50 000 يورو	فنلندا
حزيران/يونيو 2011	272 695	272 695 دولاراً أمريكياً	الولايات المتحدة
آب/أغسطس 2011	10 000	10 000 دولار أمريكي	ماليزيا
تشرين الأول/أكتوبر 2011	20 000	20 000 دولار أمريكي	اليابان
تشرين الأول/أكتوبر 2011	149 642	149 642 دولاراً أمريكياً	الولايات المتحدة
تشرين الأول/أكتوبر 2011	758 150	5 000 000 كرونة سويدية	السويد
كانون الأول/ديسمبر 2011	50 000	50 000 دولار أمريكي	اليابان
كانون الأول/ديسمبر 2011	60 000	60 000 دولار أمريكي	الولايات المتحدة
كانون الثاني/يناير 2012	290 697	225 000 يورو	الجماعة الأوروبية
نيسان/أبريل 2012	588 235	588 235 دولاراً أمريكياً	هولندا
أيار/مايو 2012	355 781	280 000 يورو	الجماعة الأوروبية
كانون الثاني/يناير 2012	50 000	50 000 دولار أمريكي	اليابان
كانون الثاني/يناير 2012	10 000	10 000 دولار أمريكي	ماليزيا
تموز/يوليو 2012	15 000	15 000 دولار أمريكي	الهند
تموز/يوليو 2012	40 000	40 000 دولار أمريكي	اليابان
آب/أغسطس 2012	49 752	40 000 يورو	فنلندا
أيلول/سبتمبر 2012	750 187	5 000 000 كرونة سويدية	السويد
تشرين الأول/أكتوبر 2012	178 750	178 750 دولار أمريكي	الولايات المتحدة
تشرين الثاني/نوفمبر 2012	588 235	588 235 دولاراً أمريكياً	هولندا
كانون الأول/ديسمبر 2012	64 935	50 000 يورو	ألمانيا
16 574 320			المجموع

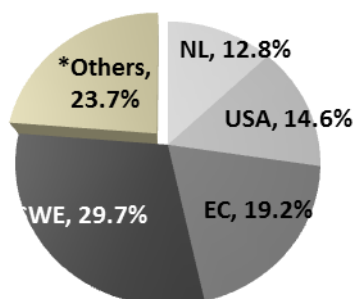
Donor Contributions Per Year (2003 - 2012)



الجدول 4 - مجموع المساهمات المقدمة من الجهات المانحة في الفترة 2003-2012

المبلغ المتلقى بالدولارات الأمريكية	الجهة المانحة
181 606	أستراليا
805 597	كندا
3 175 306	الجماعة الأوروبية
179 801	فنلندا
100 000	فرنسا
436 821	ألمانيا
15 000	الهند
410 267	أيرلندا
810 000	اليابان
50 000	ماليزيا
2 116 171	هولندا
166 063	نيوزيلندا
500 125	النرويج
4 928 428	السويد
275 643	سويسرا
2 423 492	الولايات المتحدة
16 574 320	المجموع

Percentage of Total Contributions by Major Donors 2003-2012



ويبلغ إجمالي النفقات المصروفة من صندوق الهيئة الاستثماري من عام 2003 إلى عام 2012 ما مقداره 15 043 870 دولاراً أمريكياً (بما في ذلك تكاليف دعم البرامج).

الجدول 5 - توزيع المصروفات الإجمالية للصندوق الاستثماري لهيئة الدستور الغذائي
(باستثناء تكاليف دعم البرامج) (حتى 31 كانون الأول/ديسمبر 2012)

الدعم المقدم إلى البلدان المستفيدة	
5 927 632	أقل البلدان نمواً والبلدان المنخفضة الدخل (الغاية 1)
3 232 954	بلدان الشريحة الدنيا والشريحة العليا من الدخل المتوسط (الغاية 1)
1 593 472	تطوير قدرات هيئة الدستور الغذائي وأنشطة التدريب (الغاية 2)
70 651	الإسهامات العلمية والتقنية (الغاية 3)
322 258	الرصد والتقييم
2 686 516	إدارة المشاريع وتنظيمها

**المرفق ألف: تشكيل الفريق الاستشاري ووظائفه
للصندوق الاستئماني
(حتى كانون الأول/ديسمبر 2012)**

منظمة الأغذية والزراعة/ روما

- الدكتورة ريناتا كلارك، كبيرة الموظفين، وحدة السلامة الغذائية وهيئة الدستور الغذائي، إدارة الزراعة وحماية المستهلك
- السيدة ماري كيني، الموظفة المعنية بسلامة الأغذية وجودتها، وحدة السلامة الغذائية وهيئة الدستور الغذائي، إدارة الزراعة وحماية المستهلك

منظمة الصحة العالمية/ جنيف

- الدكتور ماجد يونس، مدير إدارة السلامة الغذائية والأمراض الحيوانية المصدر (رئيس حتى نيسان/أبريل 2012)
- السيدة كاترين مولهولند، الموظفة الإدارية، صندوق الهيئة الاستئماني
- الدكتورة إنجيليكا تريشتر، منسقة، تقييم المخاطر وإدارتها، إدارة السلامة الغذائية والأمراض الحيوانية المصدر (قائمة بأعمال مدير إدارة السلامة الغذائية والأمراض الحيوانية المصدر والرئيسة اعتباراً من أيار/مايو إلى كانون الأول/ديسمبر 2012)

مستشار المكتب الإقليمي لمنظمة الصحة العالمية

- الدكتور هيلدي كروز، مدير برنامج السلامة الغذائية، مكتب منظمة الصحة العالمية الإقليمي لأوروبا.
- أمانة هيئة الدستور الغذائي/ روما
- السيدة سلمى دويران، الأمين، هيئة الدستور الغذائي، برنامج المواصفات الغذائية المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية

الخبيران

- السيدة دومينيك دي بياز، كبيرة موظفي البرامج، دائرة تنمية البرامج الميدانية، إدارة التعاون التقني، منظمة الأغذية والزراعة
- السيد إجا بيتليم، موظف الشؤون القانونية، مكتب المستشار القانوني، منظمة الأغذية والزراعة

وظائف الفريق الاستشاري المعني بالصندوق الاستئماني

- ◀ إسداء الإرشادات الاستراتيجية للمشروع؛
- ◀ وضع المبادئ التوجيهية والمعايير الملزمة كإطار لأنشطة المشروع؛
- ◀ رصد اتباع هذه المبادئ التوجيهية والمعايير من قبل المشروع ورصد الوفاء بمتطلبات تقديم التقارير؛
- ◀ رصد تساق وتكامل أنشطة المشروع فيما يتعلق بآليات التمويل الأخرى التي تتناول المسائل المماثلة؛

◀ رصد التقدم المحرز في المشروع وتقييم الإنجازات.

المرفق باء: تقسيم مجموعات البلدان المؤهلة لتقديم طلبات الحصول على الدعم في عام 1/ 01

86 بلدًا

تغييرات: انتقلت أوزبكستان من المجموعة 1 إلى المجموعة 2 لأنها من بلدان الشريحة الدنيا من الدخل المتوسط، في حين انتقلت ألبانيا من المجموعة 2 إلى المجموعة 3 لأنها من بلدان الشريحة العليا من الدخل المتوسط ومن البلدان ذات التنمية البشرية المرتفعة، وانتقلت أذربيجان من المجموعة 2 إلى المجموعة 3 لأنها من بلدان الشريحة العليا من الدخل المتوسط ومن البلدان ذات التنمية البشرية المرتفعة، ولم تعد غينيا الاستوائية ولا تقييا في عداد البلدان المؤهلة لأنهما من البلدان المرتفعة الدخل.

المجموعة 1 (26)

المجموعة 1 باء - سائر البلدان المنخفضة الدخل وردت ضمن البلدان المنخفضة الدخل في تقرير التنمية في العالم 2011 (البنك الدولي)، وضمن البلدان ذات التنمية البشرية المنخفضة أو المتوسطة المستوى في تقرير التنمية البشرية 2010 (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي)	المجموعة 1 ألف - أقل البلدان نموًا حسبما وردت في التقرير الخاص بأقل البلدان نموًا لعام 2011 (الأونكتاد)
أفريقيا -	أفريقيا (18) بنن بوركينافاسو جمهورية أفريقيا الوسطى تشاد جزر القمر جمهورية الكونغو الديمقراطية جيبوتي إريتريا غامبيا غينيا ليبيريا ملawi موريتانيا موزامبيق رواندا ساو تومي وبرينسيبي سيراليون الصومال

<p>آسيا (1) * جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية</p>	<p>آسيا (3) أفغانستان بنغلاديش ميانمار</p>
<p>أوروبا (2) قيرغيزستان طاجيكستان</p>	<p>أوروبا --</p>
<p>الشرق الأدنى --</p>	<p>الشرق الأدنى (1) اليمن</p>
<p>جنوب غرب المحيط الهادئ --</p>	<p>جنوب غرب المحيط الهادئ (1) كيريباتي</p>

*بلدان لم ترد حالة التنمية البشرية فيها في تقرير التنمية البشرية 2010 (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي)
** لم ترد حالة الدخل في تقرير التنمية في العالم 2011 (البنك الدولي)، ولم ترد حالة التنمية البشرية في تقرير التنمية البشرية 2010 (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي). تقسيم البلدان على أساس تشابه حالة الدخل مع الدول الجزرية الصغيرة النامية الأخرى في الإقليم والحالة المحدثة للتنمية البشرية متاحة من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي.

المجموعة 2 (14)

<p>البلدان المدرجة ضمن قائمة بلدان الشريحة الدنيا من الدخل المتوسط في تقرير التنمية في العالم 2011 (البنك الدولي)، وقائمة البلدان ذات التنمية البشرية المنخفضة أو المتوسطة أو المرتفعة المستوى في تقرير التنمية البشرية 2010 (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي).</p>
<p>أفريقيا (3) الرأس الأخضر جمهورية الكونغو كوت ديفوار</p>
<p>آسيا (3) ملديف باكستان تايلند</p>
<p>أوروبا (5) أرمينيا جورجيا جمهورية مولدوفا أوكرانيا أوزبكستان</p>
<p>الشرق الأدنى (2) العراق* الأردن</p>
<p>جنوب غرب المحيط الهادئ (2) ولايات ميكرونيزيا الموحدة **جمهورية ناورو</p>

المجموعة 3 (22)

المجموعة 3باء	المجموعة 3ألف
البلدان التي وردت ضمن قائمة بلدان الشريحة العليا من الدخل المتوسط في تقرير التنمية في العالم 2011 (البنك الدولي)، وضمن قائمة البلدان ذات التنمية البشرية المرتفعة في تقرير التنمية البشرية 2010 (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي).	البلدان التي وردت ضمن قائمة بلدان الشريحة العليا من الدخل المتوسط في تقرير التنمية في العالم 2011 (البنك الدولي)، وضمن قائمة البلدان ذات التنمية البشرية المتوسطة في تقرير التنمية البشرية 2010 (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي).
أفريقيا (1) موريشيوس	أفريقيا (3) غابون ناميبيا جنوب أفريقيا
آسيا --	آسيا --
أوروبا (9) جمهورية آذربيجان بيلاروس البوسنة والهرسك بلغاريا كازاخستان الجبل الأسود رومانيا الاتحاد الروسي جمهورية مقدونية اليوغوسلافية السابقة	أوروبا --
أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (5) البرازيل دومينيكا غرينادا * سانت كيتس ونيفيس فنزويلا	أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (2) * سانت فنسنت وجرينادين سورينام

الشرق الأدنى الجزائر الجمهورية العربية الليبية	الشرق الأدنى --
--	--------------------

المجموعة 4 (34)⁷

البلدان المؤهلة للحصول على دعم إضافي لمدة سنتين بنسبة 50٪ لحضور اجتماعين منحا الأولوية من اجتماعات الهيئة في كل سنة تقويمية (البلدان المؤهلة المنتقلة إلى مرحلة التمويل الذاتي التي رفع اسمها من قائمة البلدان المستفيدة من دعم الصندوق الاستئماني بين عامي 2007 و 2011 أو سيرفع اسمها من هذه القائمة في نهاية عام 2011 والمدرجة في قائمة البلدان الأقل نمواً ضمن تقرير الأونكتاد الخاص بالبلدان الأقل نمواً لعام 2010 و/أو في قائمة الدول الجزرية الصغيرة النامية من جانب شعبة التنمية المستدامة التابعة لإدارة الأمم المتحدة للشؤون الاقتصادية والاجتماعية).

أفريقيا (14 بلداً)

أنغولا

بوروندي

إثيوبيا

غينيا - بيساو

ليسوتو

مدغشقر

مالي

النيجر

السنغال

توغو

سيشيل

أوغندا

جمهورية تنزانيا المتحدة

زامبيا

آسيا (4 بلدان)

بوتان

كمبوديا

جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية

نيبال

⁷ انظر http://www.codexalimentarius.org/download/report/767/REP11_CACe.pdf الفقرتين 216-236 للاطلاع على المداولات والاستنتاجات في الدورة الرابعة والثلاثين لهيئة الدستور الغذائي.

أوروبا --
أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (8 بلدان) أنتيغوا وبربودا بليز كوبا الجمهورية الدومينيكية غيانا هايتي جامايكا سانت لوسيا
الشرق الأدنى (بلد واحد) السودان
جنوب غرب المحيط الهادئ (7 بلدان) جزر كوك فيجي بابوا غينيا الجديدة ساموا جزر سليمان تونغا فانواتو

البلدان "المنتقلة إلى مرحلة التمويل الذاتي" داخل الصندوق الاستئماني⁸

ألبانيا وأنغولا وبوتسوانا وكمبوديا والكاميرون والصين وإثيوبيا وغينيا - بيساو وكينيا وليسوتو ومدغشقر ونيجيريا وسانت لوسيا وساموا والسنغال وجمهورية صربيا وجزر سليمان وسري لانكا وفانواتو	2012 (19 بلداً منتقلاً)
بليز وبوتان وبوروندي وفيجي وغانا وهايتي والهند وإندونيسيا وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ولبنان ومالي ومنغوليا ونيبال ونيكاراغوا والنيجر وبنما وغينيا الجديدة والسودان وسوازيلند وتوغو وتونغا وتركيا وأوغندا وجمهورية تنزانيا المتحدة وفيت نام وزامبيا وزمبابوي	2011 (26 بلداً منتقلاً)
مصر وغيانا وهندوراس وجامايكا والفلبين والجمهورية العربية السورية وجزر كوك	2010 (7 بلدان منتقلة)
بوليفيا وكولومبيا وكرواتيا وكوبا والجمهورية الدومينيكية وإكوادور والسلفادور وغواتيمالا وإيران والمغرب وباراغواي وبيرو وتونس	2009 (13 بلداً منتقلاً)
أنغيوا وبربودا والأرجنتين وشيلي والمكسيك وسيشيل وأوروغواي	2008 (6 بلدان منتقلة)
كوستاريكا وليتوانيا وبنما وبولندا	2007 (4 بلدان منتقلة)
75 بلداً	مجموع البلدان المنتقلة إلى مرحلة التمويل الذاتي

البلدان المؤهلة التي اختارت عدم الاستفادة
من دعم الصندوق الاستئماني

ماليزيا (بلد مانح مساهم في الصندوق الاستئماني)
--

⁸ حسب شروط التمويل المتناسب المحددة عند إنشاء صندوق الهيئة الاستئماني (انظر http://www.who.int/foodsafety/codex/en/proj_doc_e.pdf) تحدث زيادة تدريجية في المشاركة المالية للبلدان عند انتقالها داخل دورة الدعم الذي يقدمه صندوق الهيئة الاستئماني.

المرفق جيم: البلدان المدعومة من صندوق الهيئة الاستئماني

كانون الثاني/يناير - كانون الأول/ديسمبر 2012

الدورة الثالثة والثلاثون للجنة هيئة الدستور الغذائي المعنية بأساليب التحليل وأخذ العينات، بودابست، هنغاريا، 5-9

آذار/مارس 2012

الرأس الأخضر

جمهورية أفريقيا الوسطى

جورجيا

موريتانيا

جمهورية مولدوفا

الجبيل الأسود

ساموا

طاجيكستان

أوزبكستان

الدورة الرابعة والأربعون للجنة هيئة الدستور الغذائي المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية، هانغزو، الصين، 12-

16 آذار/مارس 2012

كوت ديفوار

جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية

ملديف

مالي

موريشيوس

نيبال

سيراليون

الدورة السادسة للجنة هيئة الدستور الغذائي المعنية بالملوثات في الأغذية، ماستريخت، هولندا، 26-30 آذار/

مارس 2012

بنن

بوركينافاسو

جمهورية الكونغو

ليبيريا

موزامبيق

ميانمار

نيبال

<p>سيسيل جمهورية تنزانيا المتحدة</p>
<p>الدورة السابعة والعشرون للجنة هيئة الدستور الغذائي المعنية بالمبادئ العامة، باريس، فرنسا، 2-6 نيسان/أبريل 2012 بنن جمهورية أفريقيا الوسطى جزر القمر كوت ديفوار جورجيا غينيا - بيساو ليسوتو ميانمار النيجر</p>
<p>الدورة الرابعة والأربعون للجنة هيئة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات المبيدات، شنغهاي، الصين، 23-28 آذار/مارس 2012 الجزائر بنن بوركينافاسو جمهورية أفريقيا الوسطى جزر القمر كوت ديفوار غابون غينيا مدغشقر جمهورية ملديف مالي جمهورية مولدوفا موزامبيق ميانمار سيراليون السودان طاجيكستان</p>
<p>الدورة العشرون للجنة هيئة الدستور الغذائي المعنية ببقايا العقاقير البيطرية في الأغذية، سان خوان، بورتوريكو،</p>

7-11 آ

أيار/مايو 2012

البوسنة والهرسك

بوركينافاصو

جمهورية الكونغو الديمقراطية

موزمبيق

تايلاند

الدورة الأربعون للجنة الدستور الغذائي المعنية بتوسيم الأغذية، أوتاوا، كندا، 15-18 أيار/مايو 2012

أنتيغوا وبربودا

بلغاريا

بوركينافاصو

غامبيا

غينيا

جامايكا

مدغشقر

موريتانيا

موزمبيق

سانت كيتس ونيفيس

سانت لوسيا

تايلاند

الدورة الخامسة والثلاثون للجنة هيئة الدستور الغذائي، روما، إيطاليا، 2-7 تموز/يوليو 2012

أنغولا

أرمينيا

بنغلاديش

بنن

البوسنة والهرسك

بوركينافاصو

بوروندي

جمهورية أفريقيا الوسطى

كوت ديفوار

كوبا

جمهورية الكونغو الديمقراطية

جيبوتي

جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية

إثيوبيا

غامبيا

غينيا

جامايكا

كازاخستان

جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية

الجمهورية العربية الليبية

مدغشقر

ملاوي

جمهورية مولدوفا

النيجر

بابوا غينيا الجديدة

السنغال

طاجيكستان

جمهورية تنزانيا المتحدة

تونغا

أوغندا

أوزبكستان

الدورة السابعة عشرة للجنة الدستور الغذائي المعنية بالفواكه والخضار الطازجة، مكسيكو سيتي، المكسيك، 3-7

أيلول/سبتمبر 2012

بوتان

دومينيكا

الجمهورية الدومينيكية

غينيا

ملاوي

السنغال

تايلاند

اليمن

الدورة الثانية عشرة للجنة التنسيق المعنية بأمريكا الشمالية وجنوب غرب المحيط الهادئ والمشاركة بين منظمة

الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية، مادانغ، بابوا غينيا الجديدة، 19-22 أيلول/سبتمبر 2012

فيجي

كيريباتي

ولايات ميكرونيزيا الموحدة

جمهورية ناورو

بابوا غينيا الجديدة

ساموا

جزر سليمان

تونغا

فانواتو

الدورة الثامنة والعشرون للجنة التنسيق المعنية بأوروبا والمشاركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة

العالمية، باتومي، جورجيا، 25-28 أيلول/سبتمبر 2012

ألبانيا

أرمينيا

جمهورية أذربيجان

بيلاروس

البوسنة والهرسك

بلغاريا

كرواتيا

جمهورية التشيك

أستونيا

جورجيا

هنغاريا

كازاخستان

لاتفيا

ليتوانيا

جمهورية مولدوفا

الجبل الأسود

بولندا

رومانيا

جمهورية صربيا

طاجيكستان

جمهورية مقدونية اليوغوسلافية السابقة

تركيا
أوكرانيا
أوزبكستان

الدورة الثانية والثلاثون للجنة هيئة الدستور الغذائي المعنية بالأسماء والمنتجات السمكية، بالي، إندونيسيا، 1-5 تشرين الأول/أكتوبر 2012

الرأس الأخضر

جزر القمر

جيبوتي

غينيا

كيريباتي

الجمهورية العربية الليبية

ملاي

جمهورية الملديف

السنغال

سيشيل

سيراليون

سورينام

الدورة الثامنة عشرة للجنة التنسيق المعنية بآسيا والمشاركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية منظمة الأغذية والزراعة، طوكيو، اليابان، 5-9 تشرين الثاني/نوفمبر 2012

أفغانستان

بنغلاديش

بوتان

كمبوديا

الصين

الهند

إندونيسيا

جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية

جمهورية الملديف

منغوليا

ميانمار

نيبال

باكستان

الفلبين

سري لانكا

تايلاند

فييت نام

الدورة الرابعة والأربعون للجنة هيئة الدستور الغذائي المعنية بنظافة الأغذية، نيو أورلينز، الولايات المتحدة الأمريكية، 12-16 تشرين الثاني/نوفمبر 2012

الأرجنتين

أرمينيا

بليز

بنن

بوليفيا

بلغاريا

كمبوديا

الكاميرون

الرأس الأخضر

كولومبيا

كوستاريكا

جمهورية الكونغو الديمقراطية

غانا

غينيا - بيساو

الهند

كينيا

كيريباتي

مدغشقر

جمهورية الملديف

ميانمار

نيجيريا

بنما

بابوا غينيا الجديدة

سانت لوسيا

ساموا

السنغال

سيراليون
تونغا
أوروغواي
أوزبكستان

الدورة الثامنة عشرة للجنة التنسيق المعنية بأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي والمشاركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية، سان خوسيه، كوستاريكا، 19-23 تشرين الثاني/نوفمبر 2012

الأرجنتين
بليز
بوليفيا
شيلي
كولومبيا
كوبا

الجمهورية الدومينيكية
السلفادور
غرينادا
غواتيمالا
غيانا
هايتي
هندوراس
جامايكا
نيكاراغوا
بنما
بيرو
سانت كيتس ونيفيس
سورينام
ترينيداد وتوباغو
أوروغواي

الدورة الرابعة والثلاثون للجنة الدستور الغذائي المعنية بالتغذية والأغذية للاستخدامات التغذوية الخاصة، باد سودن أم تونوس، ألمانيا، 3-7 تشرين الثاني/نوفمبر 2011

أنتيغوا وبربودا
أرمينيا

بنن
جمهورية أفريقيا الوسطى
ليسوتو
الجمهورية العربية الليبية
جمهورية مولدوفا
ميانمار
باكستان

الجزء 2

المشروع والصندوق الاستئماني المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة
ومنظمة الصحة العالمية لتعزيز المشاركة في هيئة الدستور الغذائي
التقرير المرحلي السابع عشر
(كانون الثاني/يناير - حزيران/يونيو 2013)

ألف: مقدمة

تتضمن هذه الوثيقة التقرير المرحلي السابع عشر عن المشروع والصندوق المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية لتعزيز المشاركة في هيئة الدستور الغذائي (اختصاراً صندوق الهيئة الاستئماني). ويتناول التقرير الأنشطة المضطلع بها خلال الأشهر الستة الأولى من عام 2013 ويلي المعلومات الواردة في التقرير السنوي لعام 2012.

باء: الفرع التقني

الطلبات المقدمة والدعم في عام 2013 من أجل بلوغ الغاية 1: توسيع نطاق المشاركة في هيئة الدستور الغذائي

نتائج عملية تقديم الطلبات لعام 2013

من المطلوب من البلدان المؤهلة للحصول على دعم الصندوق الاستئماني أن تقدم استمارة سنوية لطلب الدعم في 31 تشرين الأول/أكتوبر من كل سنة تقويمية. وترد في المرفق ألف قائمة البلدان المؤهلة والمعلومات المستجدة عن المجموعات الفرعية للبلدان فيما يتعلق بالدعم المقدم خلال عام 2013.

وقد نشر "النداء لتقديم الطلبات" على نطاق واسع في أيلول/سبتمبر 2012 مثلما حدث في الماضي من أجل الحصول على الدعم في عام 2013 بالاعتماد على القنوات التالية: قوائم عناوين البريد الإلكتروني لهيئة الدستور الغذائي، والمكاتب الإقليمية والقطرية التابعة لكل من منظمة الصحة العالمية ومنظمة الأغذية والزراعة، ومواقع الإنترنت الخاصة بمنظمة الصحة العالمية ومنظمة الأغذية والزراعة وأمانة هيئة الدستور الغذائي والصندوق الاستئماني، والنشرة الإخبارية لمنظمة الصحة العالمية. كما أرسل الصندوق الاستئماني المعلومات بالوسائل الإلكترونية مباشرة إلى جميع مراكز اتصال هيئة الدستور الغذائي في البلدان المؤهلة للحصول على دعم الصندوق بتوجيه نسخة إلى المكاتب القطرية المعنية التابعة للمنظمتين. وقدم موظفو هاتين المنظمتين المزيد من الدعم عند الاقتضاء لمتابعة كل بلد أخفق في تقديم طلب في غضون الفترة الزمنية المحددة.

وهناك سبعة بلدان لم تعد مؤهلة للحصول على الدعم في عام 2013 نظراً إلى انتقالها إلى مرحلة التمويل الذاتي وفقاً لجدول حالة التمويل المتناسب الوارد أدناه، فضلاً عن عدم أهليتها لإدراجها مجدداً في مجموعات البلدان المستفيدة من دعم الصندوق الاستئماني بموجب الأحكام الخاصة بدعم المجموعة 4 الجديدة.

- "البلدان المنتقلة إلى مرحلة التمويل الذاتي" من المجموعة أباء: أرمينيا وكوت ديفوار وجورجيا وكازاخستان

- "البلدان المنتقلة إلى مرحلة التمويل الذاتي" من المجموعة 2: البوسنة والهرسك وبلغاريا
- "البلدان المنتقلة إلى مرحلة التمويل الذاتي" من المجموعة 3: الجبل الأسود

جدول حالة التمويل المتناسب

السنة								مجموعة البلدان
8	7	6	5	4	3	2	1	
100%	50%	50%	صفر%	صفر%	صفر%	صفر%	صفر%	1
		100%	50%	50%	صفر%	صفر%	صفر%	2
			100%	50%	50%	50%	صفر%	3 ألف
				100%	50%	50%	صفر%	3 بء
					100%	50%	50%	4

وأخطرت البلدان المعنية بانتقالها النهائي إلى مرحلة التمويل الذاتي برفع اسمها من قائمة البلدان المستفيدة من دعم الصندوق الاستئماني بإرسال بريد إلكتروني إلى مراكز اتصال هيئة الدستور الغذائي، وتوجيه نسخة إلى المكاتب الإقليمية والقطرية المعنية التابعة للمنظمتين.

ويرد أدناه توزيع البلدان المؤهلة للحصول على الدعم البالغ عددها 64 بلداً أرسل الطلبات:

- 9 من أصل 17 بلداً مؤهلاً من المجموعة 1 (53%)؛
- 8 من أصل 10 بلدان مؤهلة من المجموعة 2 (80%)؛
- 9 بلدان من أصل 18 بلداً مؤهلاً من المجموعة 3 (50%)؛
- 38 من أصل 47 بلداً مؤهلاً من المجموعة 4 (81%)؛

وفيما يلي توزيع الطلبات الواردة حسب إقليم الهيئة:

الجدول 1

توزيع الطلبات الواردة للحصول على الدعم في عام 2013 - حسب إقليم هيئة الدستور الغذائي

النسبة المئوية للبلدان المؤهلة التي قدمت طلبات الدعم	عدد الطلبات الواردة	عدد البلدان المؤهلة	إقليم الهيئة
82%	32	39	أفريقيا
82%	8	11	آسيا
55%	6	11	أوروبا
60%	9	15	أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي
83%	5	6	الشرق الأدنى
60%	6	10	جنوب غرب المحيط الهادئ
70%	64	92	المجموع في عام 2013

ونظراً إلى عدد الطلبات الواردة من مختلف المجموعات الفرعية للبلدان والتنبؤات الخاصة بالسيولة خلال عام 2013، حدد الفريق الاستشاري المعني بالصندوق الاستئماني لهيئة الدستور الغذائي في اجتماعه الحادي والعشرين المعقود بواسطة الفيديو في 14 كانون الأول/ديسمبر 2012 مستوى الدعم الذي ينبغي تقديمه في عام 2013 على النحو التالي:

- المجموعة 1أ 5 مشاركات
- المجموعة 1ب 4 مشاركات
- المجموعة 2 4 مشاركات
- المجموعة 3أ مشاركتان
- المجموعة 3ب مشاركتان
- المجموعة 4 مشاركتان

استعرضت أمانة هيئة الدستور الغذائي وقيمت جميع الطلبات المقدمة من البلدان المؤهلة في إطار جهودها المبذولة باستمرار لضمان الامتثال لإجراءات تقديم الطلبات وجودة الطلبات الواردة على أساس المعايير التالية:

- عضوية البلد في هيئة الدستور الغذائي؛
- أهلية البلد للحصول على التمويل من الصندوق الاستئماني؛
- تقديم الطلبات من مراكز اتصال هيئة الدستور الغذائي؛
- منح الأولوية للاجتماعات المستوفية للشروط؛
- توفير الأسباب التي تبرر الاجتماعات ذات الأولوية المختارة؛
- استكمال الطلبات بإرفاق جميع توقيعات المشاركين المعيّنين؛
- إثبات التنسيق بين الوزارات الحكومية بشأن عملية تقديم الطلبات بإرفاق جميع الأشخاص المعنيين؛
- إثبات مشاركة منظمة الأغذية والزراعة و/أو منظمة الصحة العالمية بإرفاق التوقيع (أو التوقيعات) حسب الاقتضاء.
- إخطار البلد المعني بشكل كامل بمستجدات تقديم جميع تقارير المشاركين الإلزامية عبر نظام التبليغ الإلكتروني.

وفي إطار عملية الاستعراض الجارية، وجهت رسائل تبليغ تتعلق بجميع الطلبات التي لا تفي بمعيار واحد أو أكثر من المعايير الواردة أعلاه إلى مراكز اتصال هيئة الدستور الغذائي في البلد المعني و/أو مراكز الاتصال التابعة للمكاتب الإقليمية لمنظمة الصحة العالمية/منظمة الأغذية والزراعة من أجل متابعة الطلبات وتنقيحها عند اللزوم. ولم يتم الانتهاء من معالجة الطلبات الواردة من البلدان إلى أن تم الوفاء بالمعايير جميعها.

وفي إطار عملية الاستعراض المحددة لبلدان أدرجت مجدداً في مجموعات البلدان المستفيدة من دعم الصندوق الاستئماني كجزء من المجموعة الجديدة 4، استعرضت أمانة الصندوق الاستئماني ما إذا كانت البلدان التي تلقت المساعدات في المجموعة 4 في عام 2012 كانت قادرة على الوفاء بالتزامات التمويل المتناسب الخاص بها في عام

2012⁹. وعندما لم تتمكن البلدان من الوفاء بالتزاماتها بشأن التمويل المتناسب في عام 2012، وبعد المناقشات التي أجرتها المجموعة الاستشارية للصندوق الاستئماني والقرارات التي اتخذتها، فقد تقرر تعليق تقديم الدعم إلى تلك البلدان في عام 2013. ويتأثر اثنا عشر بلداً بهذا التدبير، وقد أخطرت أمانة الصندوق الاستئماني مراكز اتصال هيئة الدستور الغذائي المعنية في كانون الثاني/يناير 2013 بهذا الأمر. ويطلب من البلدان المتضررة استخدام السنة التقويمية 2013 لحشد الدعم (سواء السياسي أو المالي) للحفاظ على مشاركتها في هيئة الدستور الغذائي. أما البلدان التي تمكنت من الوفاء بمتطلبات التمويل المتناسب في عام 2012 من خلال دعم مشاركتين في عام 2013، فستكون موضع ترحيب لتتقدم بطلب إلى الصندوق الاستئماني للحصول على دعم للعام الثاني كبلدان في المجموعة 4 في دورة تقديم الطلبات لعام 2014. وقد صُم هذا الإجراء لضمان استمرار الصندوق الاستئماني في العمل مع البلدان لأطول فترة ممكنة، مع التأكيد، في الوقت نفسه، على أهمية الجهود القطرية لتأسيس الدعم والآليات على المستوى الوطني التي من شأنها ضمان مشاركة مستمرة في هيئة الدستور الغذائي.

الدعم المتوقع للمشاركة في اجتماعات هيئة الدستور الغذائي في عام 2013

يتوقع دعم حوالي 205 مندوبين من 65 بلداً لحضور أحد عشر اجتماعاً من اجتماعات هيئة الدستور الغذائي وفرق عملها في الفترة من كانون الثاني/يناير إلى كانون الأول/ديسمبر 2013. ويتجاوز مجموع عدد البلدان التي ستلقى الدعم في عام 2013 عدد البلدان التي تقدمت بالفعل بطلبات، إذ يشمل البلدان المنتقلة إلى مرحلة التمويل الذاتي التي حصلت على دعم من الصندوق الاستئماني للمشاركة في فعاليات التدريب التي تنظمها هيئة الدستور الغذائي المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية والتي يقدم للمشاركين فيها بدل يومي لمواصلة الإقامة لحضور اجتماع هيئة الدستور الغذائي الذي يعقد عقب فعاليات التدريب.

كما أنه من المتوقع أن يكون توزيع المشاركين الذين يحصلون على دعم الصندوق الاستئماني في عام 2013 على النحو التالي: 66% من البلدان الأقل نمواً وسائر البلدان المنخفضة الدخل، و21% من بلدان الشريحة الدنيا من الدخل المتوسط، و13% من بلدان الشريحة العليا من الدخل المتوسط. ويتضمن المرفق باء التفاصيل عن بلدان حصلت على دعم الصندوق الاستئماني لحضور اجتماعات الهيئة لعام 2013 التي منحت الأولوية في طلبات هذه البلدان. ويشمل هذا الملحق الحضور المدعوم لاجتماعات الهيئة في الفترة من الأول من كانون الثاني/يناير إلى 15 نيسان/أبريل 2013. وسيرد بيان كامل عن الحضور الذي حصل على دعم الصندوق الاستئماني خلال السنة التقويمية 2013 ضمن التقرير السنوي لعام 2013).

⁹ وفقاً للقرارات التي اتخذت في اجتماعات هيئة الدستور الغذائي الرابع والثلاثين، ومع الأخذ في الاعتبار المناقشات التي جرت داخل لجان التنسيق الإقليمية التي عقدت في عامي 2010 و 2011، تكون بلدان المجموعة 4 مؤهلة للحصول على دعم من الصندوق الاستئماني لمشاركتين كحد أقصى في السنة التقويمية، غير أنه يجب عليها أن "تناسب" هذا المستوى من الدعم بالاستعانة بمصادر وطنية أو غيرها من مصادر التمويل.

الدعم من أجل بلوغ الغاية 2- دعم من الصندوق الاستثماري لتنمية القدرات في إطار الهيئة خلال عام 2013

دورات الهيئة التدريبية وحلقات عملها المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية

من المقرر بناء على حصائل عملية التخطيط المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية والخاصة بأنشطة تنمية القدرات في إطار هيئة الدستور الغذائي أن يدعم الصندوق الاستثماري خلال عام 2013 دورات الهيئة التدريبية وحلقات عملها المشتركة بين المنظمتين التالية:

◀ إقليم الهيئة لأفريقيا

- حلقة عمل إقليمية مشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية بشأن الأنظمة الوطنية للرقابة على الأغذية (قبيل انعقاد لجنة التنسيق لأفريقيا) ياوندي، الكامرون، 28 كانون الثاني/يناير 2013.
- حلقة عمل عن الخطوة 2 من تحليل المخاطر للاتحاد النقدي لبلدان غرب أفريقيا، بنن، تاريخ غير نهائي 11-13 حزيران/يونيو 2013.

◀ إقليم الهيئة لآسيا

- حلقة عمل تقنية بشأن تقييم المخاطر الكيميائية في السلسلة الغذائية، بيجين، الصين من 13 إلى 16 آذار/مارس 2013.

◀ إقليم الهيئة لأوروبا

- تطوير القدرة بشأن عمل هيئة الدستور الغذائي في دول البلقان، زغرب، كرواتيا، 4-6 حزيران/يونيو 2013.

◀ إقليم الهيئة لأمريكا اللاتينية والكاربيبي (يحدد لاحقاً)

◀ إقليم الهيئة للشرق الأدنى

- حلقة عمل تدريبية إقليمية بشأن تقييم المخاطر الكيميائية، القاهرة، مصر، 26-29 تشرين الثاني/نوفمبر 2013.

◀ إقليم الهيئة لجنوب غرب المحيط الهادئ (يحدد لاحقاً)

الدعم من أجل بلوغ الغاية 3- تعزيز المشاركة العلمية والتقنية للبلدان النامية في هيئة الدستور الغذائي

مشروع مشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية بشأن الذيفان الفطري في الذرة

البيضاء(2012-2014)

يقدم هذا القسم تحديثاً للمعلومات عن الأنشطة التي سيتم تنفيذها في عام 2013 في إطار المشروع المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية الذي حصل على دعم من الصندوق الاستثماري للقيام بعمليات استقصاء للبيانات عن السموم الفطرية في الذرة البيضاء في أربعة بلدان (بوركينا فاسو وإثيوبيا ومالي والسودان) وينبغي أن

يُقرأ بالتزامن مع النص ذي الصلة بشأن المشروع الذي يظهر في التقرير السنوي لعام 2012 (انظر الجزء 1 من هذه الوثيقة).

سيتم تنفيذ الأنشطة التالية في عام 2013:

- الانتهاء من دراسات سلسلة القيمة في كل البلدان المشتركة في المشروع من أجل جمع المعلومات عن أنظمة إنتاج الذرة البيضاء والممارسات المتبعة في كل بلد من البلدان المتضمنة في المشروع الارتيادي (على سبيل المثال وصف من سلسلة الإنتاج، والكميات المنتجة واستخداماتها - الاستهلاك الأدمي، والأعلاف، والتجارة، وضوابط القطاعين الخاص والعام لجودة الذرة البيضاء وسلامتها والاختبار، والقدرات التحليلية، وما إلى ذلك).

- جمع عينات الذرة البيضاء في جميع البلدان المشتركة المشروع على ثلاث مراحل مختلفة في سلسلة إنتاج الذرة البيضاء (في موسم الحصاد 2013/2012).

- تحضير العينات لإجراء تحليل الذيفان الفطري في البلدان المشتركة في المشروع وشحنها إلى مختبر خارجي للتحليل.

- تحليل العينات في مختبر تحليل الأغذية في جامعة غينت، بلجيكا، وإدخال البيانات في نظام رصد البيئة العالمي /قاعدة بيانات الأغذية.

- تنفيذ اجتماعات على المستوى القطري لاستعراض النتائج التحليلية للاستقصاء واستخلاص الاستنتاجات منها.

يوصل موظفو منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية العمل بشكل وثيق لتنفيذ المشروع مع فريق من الخبراء الوطنيين والدوليين. ويمكن الرجوع إلى منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية للحصول على أي معلومات إضافية قد تطلبها الدول الأعضاء في هيئة الدستور الغذائي.

الرصد والتقييم

سيجري في عام 2013 عمليات لتقييم المتابعة على عدد مختار من الفعاليات التدريبية لهيئة الدستور الغذائي المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية التي جرت في عام 2012. وستكون الغاية من هذه العمليات هي تقييم ما إذا كان المشاركون في أنشطة تنمية القدرات التي يدعمها الصندوق الاستثماري يطبقون المعرفة المكتسبة من أنشطة تنمية القدرات لتعزيز مساهمتهم في وضع معايير هيئة الدستور الغذائي. كما سيحاول التقييم الوقوف على الحصائل التي تحققت من المشاركة في الفعاليات التدريبية التي أسهمت في إحداث تغييرات في أساليب العمل و/أو النهج المستخدمة بالنسبة للقضايا ذات الصلة بهيئة الدستور الغذائي على المستوى القطري. وستقوم منظمة الأغذية والزراعة/منظمة الصحة العالمية وأمانة الصندوق الاستثماري استحداث أداة موحدة لجمع البيانات لهذا الغرض. وسيتم إدخال البيانات والمعلومات التي تم جمعها في إطار الرصد والتقييم الخاص بالصندوق الاستثماري تحت الحويلة 2-4 (المشاركون في أنشطة تنمية القدرات والذين يطبقون المعرفة) وسترد في التقرير السنوي لعام 2013.

وفي عام 2013 أيضاً، ستبدأ عملية إعداد تقييم في نهاية المشروع. وتتمثل الخطوة الأولى في هذه العملية في تحديد اختصاصات عملية التقييم هذه وإعداد موازنة تقديرية. ومن المتوقع أن تتاح مسودة الاختصاصات وجدول زمني مقترح لعملية التقييم في نهاية المشروع في وثيقة معلومات في الدورة السادسة والثلاثين لهيئة الدستور الغذائي لإعلام الدول الأعضاء في الهيئة والحصول على أي تغذية ارتجاعية قد ترغب الدول الأعضاء في تقديمها. وما أن يتم الاتفاق على الاختصاصات (بما في ذلك نطاق التقييم)، سيتم وضع مشروع موازنة لتقوم الدول الأعضاء، ولاسيما البلدان المانحة، بدراسته.

جيم: الفرع المالي

التوقعات المالية لعام 2013

بلغ رصيد الأموال المرحلة إلى عام 2013 ما قدره 1 530 450 دولاراً أمريكياً. ويتضمن الجدول 2 أدناه المساهمات المسجلة حسبما وردت إلى منظمة الصحة العالمية في الفترة من كانون الثاني/يناير إلى آذار/مارس 2013 والمساهمات المتوقعة في الفترة من نيسان/أبريل إلى كانون الأول/ديسمبر 2013.

الجدول 2

صندوق الهيئة الاستثماري

المساهمات الواردة حتى 30 آذار/مارس 2013 والمساهمات المتوقعة من نيسان/أبريل إلى كانون الأول/ديسمبر 2013

الجهة المانحة	المبلغ المتوقع/الوارد (بالعملة المستخدمة للمساهمة)	المبلغ المتوقع/الوارد (بالدولار الأمريكي)	فترة الاتفاق
كندا	200 000 دولار كندي	196 490	2013
الجماعة الأوروبية	225 000 يورو	285 896	الدفعة الثالثة في الفترة 2011-2013
الجماعة الأوروبية	280 000 يورو	355 781	الدفعة الثالثة في الفترة 2011-2013 استقصاءات متعلقة بالذيفان الفطري في الذرة البيضاء
الهند	15 000 دولار أمريكي	15 000	الدفعة الثانية والأخيرة في 2013
اليابان	50 000 دولار أمريكي	50 000	2013
هولندا	588 235 دولاراً أمريكياً	588 235	الدفعة الرابعة والأخيرة في الفترة 2009-2012
نيوزيلندا	20 000 دولار نيوزيلندي	16 863	2013
السويد	5 000 000 كرونة سويدية	785 150	الدفعة الخامسة والأخيرة في الفترة 2009-2013

2013	47 201	43 000 فرنك سويسري	سويسرا
الدفعة الأولى تحت مظلة إدارة الأغذية والعقاقير في الفترة 2011-2016	30 450	30 450 دولاراً أمريكياً	الولايات المتحدة
	2 406 066 دولاراً أمريكياً		مجموع المبالغ التقريبية المتوقعة

وسيبليغ مجموع المبلغ المرحل إلى عام 2013 والمساهمات المسجلة والمتوقعة الواردة في الجدول أعلاه ما يناهز 516 3 936 دولاراً أمريكياً.¹⁰

وقد حددت الميزانية المؤقتة للصندوق الاستئماني لعام 2013، التي وافق عليها الفريق الاستشاري المعني بالصندوق الاستئماني في اجتماعه الحادي والعشرين المعقود بواسطة الفيديو في 14 كانون الأول/ديسمبر 2012 بمبلغ قدره 3 ملايين دولار أمريكي. ومن المتوقع أن يسمح هذا المبلغ بما يلي:

(1) دعم حوالي 205 مندوبين من 65 بلداً لحضور 11 اجتماعاً من اجتماعات الهيئة وأفرقة عملها (النتيجة 1 المتوقعة من الصندوق الاستئماني - توسيع نطاق المشاركة في الهيئة)؛

(2) دعم 7 أنشطة من أنشطة تنمية القدرات في إطار الهيئة والمشاركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية على المستويين الإقليمي ودون الإقليمي (النتيجة 2 المتوقعة من الصندوق الاستئماني - تعزيز المشاركة في الهيئة)؛

(3) الدعم المتواصل للمشروع المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية لإجراء دراسات استقصائية لجمع البيانات عن الذيفان الفطري الموجود في الذرة البيضاء في أربعة بلدان نامية بهدف تعزيز الإسهامات العلمية والتقنية للبلدان النامية والبلدان التي يمر اقتصادها بمرحلة انتقالية (النتيجة 3 المتوقعة من الصندوق الاستئماني - تعزيز الإسهامات العلمية والتقنية في الهيئة)؛

(4) دعم تكاليف الموظفين والإدارة في أمانة الصندوق الاستئماني؛

(5) دعم التكاليف المتصلة برصد الصندوق الاستئماني وتقييمه.

¹⁰ يشمل المجموع اتفاقات متعددة السنوات من المقرر فيها أن ترد مساهمات خلال عام 2013 على أن تُستخدم الأموال على مدى سنوات عديدة.

الملحق ألف

مجموعات البلدان المؤهلة - الدعم في عام 2013

92 بلداً

تغييرات: انتقلت الأردن والمليديف وتايلاند من المجموعة 2 إلى المجموعة 3 لأنها من بلدان الشريحة العليا من الدخل المتوسط. وانتقلت الجزائر من المجموعة 3 إلى المجموعة 3 لأنها من البلدان ذات التنمية البشرية المتوسطة. وانتقلت سانت فنسنت وجرينادين من المجموعة 3 إلى المجموعة 3 لأنها من البلدان ذات التنمية البشرية المرتفعة.

المجموعة 1 (17)

المجموعة 1 باء - سائر البلدان المنخفضة الدخل	المجموعة 1 ألف - البلدان الأقل نمواً
<p>أدرجت في قائمة البلدان المنخفضة الدخل ضمن تقرير عام 2012 عن التنمية في العالم (البنك الدولي) وفي قائمة البلدان ذات التنمية البشرية المنخفضة أو التنمية البشرية المتوسطة ضمن تقرير التنمية البشرية لعام 2011 (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي)</p> <p>أفريقيا -</p>	<p>أفريقيا جمهورية أفريقيا الوسطى تشاد جزر القمر جيبوتي غينيا الاستوائية إريتريا ليبيريا موزامبيق ساو تومي وبرينسيبي الصومال</p>
<p>آسيا جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية</p>	<p>آسيا أفغانستان بنغلاديش</p>

أوروبا قيرغيزستان طاجيكستان	أوروبا --
الشرق الأدنى --	الشرق الأدنى اليمن
جنوب غرب المحيط الهادئ --	جنوب غرب المحيط الهادئ كيريباتي

المجموعة 2 (10)

البلدان المدرجة في قائمة بلدان الشريحة الدنيا من الدخل المتوسط ضمن تقرير عام 2012 عن التنمية في العالم (البنك الدولي) وفي قائمة البلدان ذات التنمية البشرية المنخفضة أو التنمية البشرية المتوسطة أو التنمية البشرية المرتفعة ضمن تقرير التنمية البشرية لعام 2011 (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي)	
أفريقيا الرأس الأخضر جمهورية الكونغو	
آسيا باكستان	
أوروبا جمهورية مولدوفا تركمنستان أوكرانيا أوزبكستان	
الشرق الأدنى العراق	
جنوب غرب المحيط الهادئ ولايات ميكرونيزيا الموحدة جمهورية ناورو	

المجموعة 3 (18)

المجموعة 3 ألف	المجموعة 3 باء
----------------	----------------

البلدان المدرجة في قائمة البلدان الشريحة العليا من الدخل المتوسط ضمن تقرير عام 2012 عن التنمية في العالم (البنك الدولي) وفي قائمة البلدان ذات التنمية البشرية المرتفعة ضمن تقرير التنمية البشرية لعام 2011 (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي)	البلدان المدرجة في قائمة البلدان الشريحة العليا من الدخل المتوسط ضمن تقرير عام 2012 عن التنمية في العالم (البنك الدولي) وفي قائمة البلدان ذات التنمية البشرية المرتفعة ضمن تقرير التنمية البشرية لعام 2011 (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي)
أفريقيا موريشيوس	أفريقيا غابون ناميبيا جنوب أفريقيا
آسيا --	آسيا ملديف تايلاند
أوروبا جمهورية أذربيجان بيلاروس رومانيا الاتحاد الروسي جمهورية مقدونية اليوغوسلافية السابقة	أوروبا --
أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي البرازيل غرينادا سانت فينسنت وجزر غرينادين فنزويلا	أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي
الشرق الأدنى ليبيا	الشرق الأدنى الجزائر الأردن

المجموعة 4 (47)

البلدان المؤهلة للحصول على دعم إضافي لمدة سنتين بنسبة 50٪ لحضور اجتماعين منحة الأولوية من اجتماعات الهيئة في كل سنة تقويمية¹¹ (البلدان المؤهلة المنتقلة إلى مرحلة التمويل الذاتي التي رفع اسمها من قائمة البلدان المستفيدة من دعم الصندوق الاستئماني بين عامي 2007 و 2012 أو سيرفع اسمها من هذه القائمة في نهاية عام 2012 والمدرجة في

¹¹ للاطلاع على المداولات والاستنتاجات خلال الدورة الرابعة والثلاثين لهيئة الدستور الغذائي، انظر الموقع الإلكتروني التالي:
http://www.codexalimentarius.net/download/report/767/REP11_CACe.pdf_paragraphs_216-236

قائمة البلدان الأقل نمواً ضمن تقرير الأونكتاد الخاص بالبلدان الأقل نمواً لعام 2011 و/أو في قائمة الدول الجزرية الصغيرة النامية من جانب شعبة التنمية المستدامة التابعة لإدارة الأمم المتحدة للشؤون الاقتصادية والاجتماعية).

أفريقيا (23 بلداً)

أنغولا (السنة الأخيرة)

بنن

بوركينافاسو

بوروندي (السنة الأخيرة)

جمهورية الكونغو الديمقراطية

إثيوبيا (السنة الأخيرة)

غامبيا

غينيا

غينيا - بيساو (السنة الأخيرة)

ليسوتو (السنة الأخيرة)

مدغشقر (السنة الأخيرة)

ملاوي

مالي

موريتانيا

النيجر (السنة الأخيرة)

رواندا

السنغال (السنة الأخيرة)

توغو

سيشيل (السنة الأخيرة)

سيراليون

أوغندا (السنة الأخيرة)

جمهورية تنزانيا المتحدة (السنة الأخيرة)

زامبيا

آسيا (5 بلدان)

بوتان (السنة الأخيرة)

كمبوديا (السنة الأخيرة)

جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية (السنة الأخيرة)

ميانمار

نيبال (السنة الأخيرة)

أوروبا

--

<p>أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (11 بلدان)</p> <p>أنتيغوا وبربودا (السنة الأخيرة)</p> <p>بليز (السنة الأخيرة)</p> <p>كوبا (السنة الأخيرة)</p> <p>دومينيكا</p> <p>الجمهورية الدومينيكية (السنة الأخيرة)</p> <p>غيانا</p> <p>هايتي</p> <p>جامايكا (السنة الأخيرة)</p> <p>سانت كيتس ونيفيس</p> <p>سانت لوسيا (السنة الأخيرة)</p> <p>سورينام</p>
<p>الشرق الأدنى (بلد واحد)</p> <p>السودان (السنة الأخيرة)</p>
<p>جنوب غرب المحيط الهادئ (7 بلدان)</p> <p>جزر كوك</p> <p>فيجي (السنة الأخيرة)</p> <p>بابوا غينيا الجديدة (السنة الأخيرة)</p> <p>ساموا (السنة الأخيرة)</p> <p>جزر سليمان (السنة الأخيرة)</p> <p>تونغا (السنة الأخيرة)</p> <p>فانواتو (السنة الأخيرة)</p>

"البلدان المنتقلة إلى مرحلة التمويل الذاتي" في إطار الصندوق الاستئماني

<p>أرمينيا وبنن والبوسنة والهرسك وبلغاريا وبوركينا فاسو وكوت ديفوار وجمهورية الكونغو الديمقراطية ودومينيكا وغامبيا وجورجيا وغينيا وكازاخستان وملايو وموريتانيا والجبل الأسود وميانمار ورواندا وسانت كيتس ونيفيس وسيراليون وسورينام</p>	<p>2013 (20 بلداً منتقلاً)</p>
<p>ألبانيا وأنغولا وبتسوانا وكمبوديا والكاميرون وإثيوبيا وغينيا - بيساو وكينيا وليسوتو ومدغشقر ونيجيريا وسانت لوسيا وساموا والسنغال وجمهورية صربيا</p>	<p>2012 (19 بلداً منتقلاً)</p>

جزر سليمان وسريلانكا وفانواتو	
بليز وبوتان وبوروندي والصين وفيجي وغانا وهائتي والهند وإندونيسيا وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ولبنان ومالي ومنغوليا ونيبال ونيكاراغوا والنيجر وبابوا غينيا الجديدة والسودان وسوازيلند وتوغو وتونغا وتركيا وأوغندا وجمهورية تنزانيا المتحدة وفييت نام وزامبيا وزمبابوي	2011 (26 بلداً منتقلاً)
مصر وغيانا وهندوراس وجامايكا والفلبين والجمهورية العربية السورية وجزر كوك	2010 (7 بلدان منتقلة)
بوليفيا وكولومبيا وكرواتيا وكوبا والجمهورية الدومينيكية وإكوادور والسلفادور وغواتيمالا وجمهورية إيران الإسلامية والمغرب وباراغواي وبيرو وتونس	2009 (13 بلداً منتقلاً)
أنتيغوا وبربودا والأرجنتين وشيلي والمكسيك وسيشيل وأوروغواي	2008 (6 بلدان منتقلة)
كوستاريكا وليتوانيا وبنما وبولندا	2007 (4 بلدان منتقلة)
95 بلداً	مجموع البلدان المنتقلة إلى مرحلة التمويل الذاتي

البلدان المؤهلة التي اختارت عدم الاستفادة
من دعم الصندوق الاستثماري

ماليزيا (بلد مانح مساهم في الصندوق الاستثماري)

المرفق بـاء - البلدان الحاصلة على الدعم لحضور اجتماعات هيئة الدستور الغذائي في عام 2013
(حتى 15 نيسان/أبريل 2013 بما في ذلك الاجتماع السابع للجنة هيئة الدستور الغذائي المعنية بالملوثات في الأغذية)

الدورة العشرون للجنة التنسيق المعنية بأفريقيا والمشاركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية، ياوندي، الكامرون، في الفترة من 29 تشرين الثاني/يناير - 1 شباط/فبراير 2013
أنغولا
بنن
بتسوانا
بوركينافاسو
بوروندي
الكاميرون
الرأس الأخضر
جمهورية أفريقيا الوسطى
تشاد
جزر القمر
جمهورية الكونغو
كوت ديفوار
جمهورية الكونغو الديمقراطية
جيبوتي
غينيا الاستوائية
غابون
غامبيا
غانا
غينيا
غينيا - بيساو
كينيا
ليسوتو
مدغشقر
مالي
موريتانيا
المغرب

<p>نيجر سيشيل السنغال سوازيلند توغو زامبيا</p>
<p>الدورة العشرون للجنة هيئة الدستور الغذائي المعنية بالتفتيش على واردات الأغذية وصادراتها وأنظمة إصدار الشهادات، شياتغ ماي، تايلند، 18-22 شباط/فبراير 2013</p> <p>بنغلاديش الرأس الأخضر جمهورية أفريقيا الوسطى جزر القمر دومينيكا ليسوتو زامبيا</p>
<p>الدورة الرابعة والثلاثون للجنة هيئة الدستور الغذائي المعنية بأساليب التحليل وأخذ العينات، بودابست، هنغاريا، 4-8 آذار/مارس 2013</p> <p>جمهورية أفريقيا الوسطى جمهورية الكونغو جاميكا موريشيوس جمهورية ملدوفا جمهورية قيرغيزستان</p>
<p>الدورة الخامسة والأربعون للجنة هيئة الدستور الغذائي المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية، بيجين، الصين، 18-22 آذار/مارس 2013</p> <p>بنن كوبا ملاوي جمهورية مقدونية توغو أوزبكستان</p>
<p>الدورة السابعة للجنة هيئة الدستور الغذائي المعنية بالملوثات في الأغذية، موسكو، الاتحاد الروسي، 8-12 آذار/مارس 2013</p>

بنن
الرأس الأخضر
الجمهورية الدومينيكية
الجمهورية العربية الليبية
جمهورية ملدوفا
باكستان
السودان
اليمن